

izletati

Evolito, of fliēgen. lējtati, islējtati, po
gostim vuu letējti, lējtati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 215

izlēšanās

Fotus, Brutung, erwärmung. izlēšājne,
islēga, vgrējne, grivējne, vovstēvajne.

HIPOLIT: Dict. I, 250

ixlexěnyě

Incubatus, das bruten. na jáizih sedějne, is-
lěfhejne, góri lefhájne, vérhu lefhíszhe.

islíkati

Polio, glätten, polieren, ausfegen. gláđiti,
gláđku déllati, palírati, islíkati, políkati,
isdéllati, isríbati.

islikati

Auspolieren. isgláđiti, ispalírati, islýkati.
S. Expolio.

HIPOLIT: Dict. II, 17

ixlikati

Ausfeigen, säubern. ixlikati, isgläditi,
ifnashiti, ispoltrati, Repolire, purgare.

ixliti

Fingo,

fingere e cera imaginem. ein bild aus wachs
possiren. éno pedóbo is vúska islýti, naprá-
viti, fréfati, ispořsirati.

ixliti

Vergiessen, ausgiessen. prelyti, vun reslyti, islýti.
fundere, profundere.

ixliti

Effundo, ausgiessen, ausschütten. vun isly-
ti, reslyti, vun vrejzhi, isfúti, slyti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,207

ixliti

Fundo,

fundero imaginem. ein bild gießen. éno pro-
dóbo islyti.

HIPOLIT: Dict. I, 254

ixliti

Profundo,
omne odium in aliquem profundere. seinen has
gegen einen ausstossen. vse sovráshtvu fúper
éniga spustíti, islýti.

HIPOLIT: Dict. I, 513

isliti

Superenato, überschwemmen. pretézhí, prelýti,
islýti, preplávití.

isliti se

Obundo, überlaufen. zhes tézhi, ali vun
istézhi, se islýti, kadàr éna vóda predére,
inu vúnkaj stezhe.

ixliti se

Exundo, überlaufen, übergießen. se islyti,
se xhes ali van reslyti, restórhi; povúdnia
biti.

HIPOLIT: Dict. I, 234

izliti se

Stagno,

Tiberis plana vrbis stagnavit. die Tiber hat
die statt überschwemt. ta tibra je po céilim
mésti nastopíla, ali se je islýla.

ixliti se

Exundo,

flumen exundat. der fluss laufft über. ta
vóda se je islýla, se islýva, vun ali zhes
tézhe.

irli ti se

Superfluo, überfliessen, überlaufen. pretézhi,
zhes tézhi, pretéjkati, se islýti, zhes itỳ.

isliti se

Superstagno, überlaufen. zhes itỳ, zhes
tézhi, se vun islýti, islývati, vun nastopíti.

izliti se

Redundo, von Völle überlaufen. od polnosti
zhes itỳ, zhes tẻzhi, pretẻzhi, se islyti: tủđi
obilnovati, preobilnovati, prebivati, se nafaj
pervaliti.

izliti se

Uberschwemmen. Je izlyti, restérki: s/
vodó vse poplávati, preplávati,
prelyti. inundare, flagrare.

HIPOLIT: Dict. II, 204

isлити *œ*

das wasser hat alles überschwemmet. ta voda se je
povfód islyla, je po vsih krayh nastopíla.
aquae ubique exundarunt.

isrliti
inlit

Refusus, überdauern. widererstattet.
islyt, prelyt. Supot powéren, nafaj
powráren.

HIPOLIT: Dict. I, 556

isliti
islit

Fufus, gegossen. ausgesteckt, in die flucht ge-
bracht. flýt, islýt, flývan, istégnen. v'bejg
perprávlén, sapodèn, fatíran.

isliti
islit

Sigillaria, ein fest, an wellichen die freund einander kleine bildnussen schicken. Item kleine bildnussen. en práfnik, ali gud, na kateri ti prijateli eden drugimu májhene podóbe, ali píldike poshílajo. túdi májheni islýti, ali vtisneni píldiki, s'katerimi otrozi ygrájo ánu zhas kratio.

isлити
isлит

Effusus, ausgegossen. vun islyt, slyvan
reslyt, isdán.

ixliti
ixlit

Profusus, vergossen, lang. verschwendisch.
prelyt ali prelyvan, islýt. dolgóten, dólq.
fadejváven, saprávliu, potrátliv.

ixlitje

Reftagnatio, dasüberlaufen des wassers. ta
pretèk, ali istèk te vodè, povúden, naliv, na-
lívishze, islytjè tih vod.

isliv

EXTRA

Exundatio, das überlaufen. povíden, povíd-
nia, islýv, restek tih potókou, potòp.

izlivati

Effundo, ausgiessen, ausschütten. izlyti, izlyvati,
reslyti, von isyti, von vryphi von istorbiti.
prelyvati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepts~~), 200

2

izlivati (se)

Superftagno, überlaufen. zhes itỳ, zhes
tézhi, se vun islýti, islývati, vun nastopítì.

HIPOLIT: Dict. I, 646

islivati se

Exundo,

flumen exundat. der fluss laufft über. ta
vóda se je islýla, se islýva, vun ali zhes
tézhe.

irlivati se

Reftagno,

flumina reftagnant. die flüsse überlaufen.

ti potóki se islývajo, restéjkajo.

izlivati se

Redundo,

lacus redundat. der See läuft über. tu jeféru
zhes tézhe, se islýva.

ixlizati

Ruslecken. -islyrati, polyrati. S. lingo,
lambo.

HIPOLIT: Dict. II, 17

islomiti

Zerbrechen, brechen. pobyti, resbyti, polo-
miti, islomiti. frangere.

HIPOLIT: Dict. II, 272

ixloniti

Ausbrechen, ausreißen. vun predréjti, islomýti.
vincula Carceris rumpere; erumpere, Carcerem
perfringere.

irromiti

Irrumpo, einbrechen, mit gewalt einfallen.

predréjti, irromiti, náglu búkniti. po sýli
nóter vdáriti, plániti.

islónjáríti

Fingo, gestalten, ein gestalt geben, aus
leim machen, erdichten. stáltati, podóbiti,
eno stalt ali podóbo dáti, is glýne ali ýlla
napráviti, islonzháriti: smísliti, ali ismíf-
liti, se smishlováti, stíhtati.

HIPOLIT: Dict. I ,243

islopotati

Effutio, hinaus schwezen oder Plauderen.
isfhlabudráti, isnáfhati, islopotáti, res-
glafsíti, vn fblésti.

islotarje

Foraminatio, Zusammenlösung. islotarje,
isprearjenje.

islótati

Ferrumino, zusammen lüthen. lóitati, vkúpaj
islótati, isfvariti.

isloviti

Ausfischen. isribízhováti, polovýti, islovýti.
Expiscari.

izloviti

Expifcor, erfischen, ausfüschen, erforschen.
isribizhováti, islovíti, isvéjdi. spráshati.

islořek
z

Expositio, auslegung, erklärung, aussetzung.
islořhějne, islagájne, islóřhik, islága, vun
postávlenie.

izloženje

Coagumentatio, Zusammenfügung. v skupaj
sistavljene, izloženje.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 103

izloženje

Interpretatio, erklärung, auslegung, erläuterung. refodějne, islága, ifloshéjne, ali iflóshik, tolmázhejne, ali tolmizhájne.

HIPOLIT: Dict. I , 318

isloženje

Misdeutung. krívu islagánie, isloshénie.
siniftra interpretatio.

HIPOLIT; Dict. II,

124

isloženje

Conduplicatio, Zweyfaltung, zusammen legung.
dupliranje, vdrugovanje, dvakrátenie, skupaj
isloshenie.

izloženie

Expositio, auslegung, erklärung, ausserung.
isložénie, isložénie, isložik, isloža.
von postavlenie.

HIPOLIT: Dict. I., 228

izložití

Edifsero,

parabolam edificere. die Gleichnis auslegen.
priglyho izloshiti.

izloviti

Encupar,

verba alicuius encupari: do wort auffangen, und
öbel deuten. te liešejde loviti ali vloviti, im
hude izloviti, ali izlagati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 61

izložit

Aperio, aufthuen, öffnen, aufdecken. odprejti, offnati;
odkriti, resodejti: izložit, vganiti.

izložiti

Aequum,
aequi bonis facere aliquid. Než naj dobru iudaj
izložiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 21

izložití

Accipio,

accipere aliquid in bonam vel malam partem. etwas
den guten oder bösen weg ausdeuten. énimu na
dobru ali na hudi izložití, se dobru veli se
hudi gori vséti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 7

izložiti

Enucleo, erklären, auflösen. izložiti, res.
lážati, resoděti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 214

islořiti

Praelego, vorlesen, vnd auslegen. naprèj
bráti, inu islágati, islořhiti.

isloxi

Plane.

planissime explicare. deutlich erklären.

zhístu islofhíti, isflágati.

isloxiiti

Mitis,

Mitiozem in partem interpretari. den milteren
weg ausdeuten. na éno dobrutlívishi vífho is-
lofhíti, na dóbru islágati.

izločiti.

Excerpto, auslegen, ausnemen, aussuchen. von
izločiti, izložati, von izeti, izložiti; po-
tegniti, stergati, stergati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 218

isložití

Pars,

in optimam partem accipere. zum besten auf
nehmen. sa dóbru góri vféti, na dóbru oberníti,
isložití.

isložití

Expono,

hinaus setzen, hinaus legen, auslegen, erklären.
vun postávití, vun polofhíti, islofhíti, islá-
gati, refodéjti.

isloziti

Somnium,
somnia Interpretatione explicare. einen Traum
auslegen. éno sánio islágati, ali isloshíti.

HIPOLIT: Dict. I , 613

izložit

Contigno, zusammen wetten, die balkhen zusammen
füegen. skúpaj postávití ali sestávití, te tráme
ali tramóve skúpaj djáti ali isloshíti, v'stáulati,
vkup stakníti.

izložit

Depingo,

depingere verbis rem aliquam. ein ding
wesentlih erzellen vnd erklären. éno rejzh
kóker je sáma na sébi perpovéjdati, práviti
inu islofhíti.

isloziti

Perpurgo,

perpurgare locum aliquem. ein ort erklären.

enu méjstu islofhíti, iflágati.

islořiti

Misdeuten.krivú islágati,islořiti.finifre
interpretari.

HIPOLIT: Dict. II, 124

isloshiti

für ein Laster ausdeuten. sa eno marskákost
isloshiti, séflu vséti. vitio aliquid alicui
vertere.

HIPOLIT: Dict. II,

112

izložitī

Deuten, auslegen. izloshī'ti, iflāgati. In-
terpretari, explicare.

HIPOLIT: Dict. II, 40

ixloxi

Auslegen, heraussetzen oder stellen. vun ixloxi-
ti, vúnkaj postáviti. Exponere, extra Collocare.

isloxiiti

Auspacken, auslegen. blagú vun isloshíti, resloshíti, reslágati, merces Exponere.

HIPOLIT: Dict. II, 17

inlořiti

Interpretor,

in mitiorem partem aliquid interpretari. etwas
den besseren weg ausdeuten. éno rejzh na éno
bólshi vířho iflořhíti.

ixloxi ti

Interpretor,
perverse aliquid interpretari. etwas übel
auslegen. kaj na húdu iflofhíti.

isložití

Erklären, erläutern. ozhítnu isloshítí, islá-
gati, yskásati, ozhitováti. Sihe Expono, expla-
no, declaro. sich erklären. se ozhitováti, svo-
jo mánengo na snánie dáti. aperire sententiam
vel mentem suam.

islořiti

Interpretor,

vim verborum interpretari. der worten bedeu-
tung erklären. to fastópnost tih befséjd is-
lořhíti, islagati .

isložití se

Obscuritas,
obscuritas et oenigmata somniorum. dunckle
Traume, die man nicht leichtlich auslegen kan.
nefastoplíve sájne, katére se nemórejo lahkù
isloshíti. temnùst, temà.

izložití
izložěn

Commisus, vertraut, überlassen, zusammengefügt.
javupau, zhes pouxlen, ali' zhes dan, izložhen:
okúpaj' izložhen, ali' restáven.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Propis~~), 114

izložiti
izložěn

Expositus, ausgelegt. vun postávlén, favér-
fhen, islófhen.

isloxti
isloxen

Explicitus, ausgemacht, erklärt. isdellan,
isflágan, isflóphen.

isložití
isložen

Enodatus, aufgelöst, ausgelegt, erklärt.
resvésan, resvoslán, islágan, isloshén, reso-
divén.

irloxiti
irloxén

Interpretatus, erklärt, ausgelegt, erläutert.
refodèjt, filóshen, íslágan, tólmizhan.

isloznik

Erklärer. islagávir, isloshniðr. Interpres.

HIPOLIT: Dict. II, 53

izluštati

Focillo, erquicken, wärmen. izluštati, ogréjiti,
múrk dati, oshiviti, s'véku perpraviti.

HIPOLIT: Dict. I, 244

6